

статус: 12. май 2020 г.

**Информация на Министерството за социални въпроси и интеграция на
провинцията Хессен за коронавируса**

По-долу даваме ви информация и указания за източници, където ще намирате друга
обща информация за коронавируса.

В края на 2019 година се оповестяваше на Световната здравна организация (СЗО), че
в Ухан (Китай) се появи множество от болести на белия дроб без позната причина.
Няколко дена след това беше идентифициран вирус като причина. Казва се SARS-
CoV-2. Причинената от вируса болест се казва COVID-19 и към момента се
разпространява по целия свят.

На следващите страници намирате:

1. Обща информация за коронавируса
2. Как мога да предпазя себе си да стана здрав?
Какво да правя при симптоми?
3. Информация за задължителното носене на маски в Хессен
4. Информация за спазването на дистанция в Хессен
5. Информация за пътници, които завръщат и влизат в Хессен
6. Информация за посещението на богослужения и погребални церемонии в
Хессен
7. Информация за семейното съпровождане на раждане и смъртни процеси в
Хессен
8. Информация за спешните грижи за деца в Хессен

1. Обща информация

Каква е актуалната ситуация?

Институтът „Робърт Кох“ (РКИ) редовно оценява значението на новия вирус в Германия за здравето на населението. РКИ публикува актуалната оценка на риска по https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikobewertung.html;jsessionid=9766CE9E961256ECB36D5D17A325E8F4.internet062.

Правителството на провинцията Хессен реши за Хессен:

За забавянето на разпространението на коронавируса и да не застрашава хора е необходимо да се намаляват колкото е възможно личните контакти в обществената и частната области. Други информации за задължителното носене на маски и спазването на дистанция намерите на следващите страници.

Къде намирам друга обща информация за коронавируса в Хессен?

Актуални информации намирате на уебсайта на Министерството за социални грижи и интеграция на провинцията Хессен под връзката www.hessenlink.de/2019ncov.

Министерството за социални грижи и интеграция на провинцията Хессен и провинцията Хессен създадоха безплатни горещи телефонни линии за гражданите и гражданите на Хессен.

гореща телефонна линия за корона 0800 555 4 666
достъпна ежедневно от 8 до 20 часа

При въпроси гражданите и гражданите могат да се обръщат също до компетентното ведомство за здравето. Контактни данни намирате тука <https://tools.rki.de/PLZTool/>.

2. Как мога да предпазя себе си да стана здрав?

Като защитна мярка и от грипа неотложно поканваме гражданките и гражданите за съблюдаването на следващите хигиенни правила

- често и старателно миене на ръцете (и деца и юноши)
- кашлица и кихане само до книжна кърпичка или до лактите (и деца и юноши)
- употреба на еднократни кърпи и обезвреждането ги в кофа за боклук
- Избягвайте ръкостискане, прегръдки и целувки
- Не пипате с ръцете носа, устата и очите си (особено след задържането на дръжки в автобуса или дръжки на често хванати врати, а и в къщи)
- редовно почистване и дезинфекция на смартфони, мобилни телефони, таблети и т. н.
- употребяване само на собствени чаши и прибори
- последователно избягване от места с голямо струпване на хора

Как да се справя със симптомите?

Ако гражданките и гражданите чувстват болнични симптоми като кашлица, температура или задух трябва да

- **обаждат на номера 116-117** (телефон на спешната медицинска помощ)
- се обръщат по телефона до регионално ведомство за здравето
- се обръщат по телефона до своя лекар

Те ще изясняват с лицето, дали е вероятно инфекция с новия коронавирус и при обосновано подозрение започват следващата диагностика и третиране.

Информация и на други езици получавате под

<https://www.bundesgesundheitsministerium.de/coronavirus.html>

Към момента в социалните медии има много фалшиви информации. Затова използвайте за своята информация посочените източници.

3. Информация за задължителното носене на маски в Хессен

От 27. април 2020 г. гражданките и гражданите в Хессен трябва да носят покриване на устата и носа.

Къде трябва да нося покриването на устата и носа?

- в превозни средства от **обществения транспорт** (автобус, влак, такси, кораб и самолет)
- на публични места от **магазини, филиали от банките и пощата** и т. н.
- на **седмичния пазар**
- във всички **здравни заведения** като например болници и лекарски кабинети
- в **покрити търговски центрове** и на **улици за магазини** (улици за магазини са покрити площи с магазини, които служат за движението на клиенти)
- в игрални зали и игрални казина
- в покрити помещения от музеи, дворци и мемориали и зоологически градини
- при **предоставяне на услуги близо до тялото** (фризьор, педикюр, студио за татуировки и т. н.)
- Задължението за покриването действа и за кухненския и обслужващия персонал по време на своята дейност.

Какво е покриване на устата и носа?

Като покриване на устата и носа счита всяка защита от устата и носа, която по основа на вида си независимо от етикетирането или сертифицирана защитна категория е годна да предотврати разпространението от преносни капчици или аерозоли чрез кашлица, кихане или произношение. Освен така наричаните често само защити маски до това считат и шалове и кърпи.

Професионалните медицински маски трябва да се запазват за медицинския персонал.

Спазване на дистанция продължава да става много важно

Ограничението на контакти и правилата за спазването на дистанция не се отменят от носенето на маски.

Изключения

Задължителното носене на покриването на устата и носа не действа за деца под 6 години или лица, които по здравни увреждания или инвалидност не са в състояние да носят покриване на устата и носа.

Глоба

Когато не носете маска това е административно нарушение. Ако гражданки и граждани не носят маска и след призоваване за слагането не правят това повторено нарушение може да се наказва с глоба от 50 евро.

4. Информация за изискването за спазване на дистанция

Пребивавания на обществени места се разрешават

- заедно с едно лице, което не живее в собственото домакинство
- заедно с роднини, които живеят в съвместно домакинство
- или заедно с роднини на собственото и едно друго домакинства.

При срещания с други лица трябва да се запазва минимално разстояние от 1,5 метри. Обществено поведение, което е годно да застрашават спазването на дистанция като обществени празници, пекане на грил или пикник са забранени.

Изключения са действителни:

- за средствата от обществения транспорт,
- за съпровождането и обслужването на непълнолетни и нуждаещи се от помощ лица,
- за приемането на изпити, особено държавни и професионални изпити
- за кръводаряването.
- за срещи от лица, които от делови, професионални, служебни или причини на обслужването трябва непосредствено да работят заедно.
- за заседания и съдебни заседания,
- когато е приложимо, с извънредни разрешения на ведомства за погребални церемонии.

5. Информация за пътници, които завръщат и влизат в Хессен

Пътници по завръщане и влизане: Какво трябва да вземете предвид при връщането например от отпуска?

За да се предотврати възникването на нови източници на зараза по пътя на връщането на пътници, от 10 април 2020 г. за тях е определена обща 14-дневна битова секреция.

Регламентът предвижда, че влизачи в Хессен пътници от чужбина задължени освен това незабавно трябва да свържат със ведомството за здравето, което отговаря за мястото на пребиваването и ги информират за връщането си. Вие сте длъжни незабавно да свържете със компетентното ведомство за здравето при симптоми на заболяване с COVID-19 в смисъла на критерии на Института „Робърт Кох“.

За определени групи от лица и професии има изключения. Особено тези, които са важни за осигуряването на населението със стоки, транспортирането на хора или здравеопазването, както и за спешните служби като полицейските служители.

Транзитът и кратки престои в Хессен и чужбина също не се включват. Сезонни работници са освободени от карантините разпоредби при определени условия.

6. Информация за посещения на богослужения и погребални церемонии в Хессен

Спазването на правилата за разстоянието и хигиенните разпоредби правят възможно отново провеждането на благослужения и религиозни събори. Дори ако това не е обичайната рамка, хората могат да живеят вярата си заедно и да се съберат за евхаристията и господната вечеря. От 4. май са възможни благослужения и религиозни събори, ако:

- се поддържа минимално разстояние от 1,5 метра между хората. (Само хора, живеещи заедно в едно домакинство, са изключени от минималното разстояние.)
- Вещи като кошницата за събиране не се приемат и след това се предават.
- Осигуряват се подходящи хигиенни мерки като поставяне на дезинфекционни дозатори.
- Освен това религиозните общности трябва да показват необходимите мерки за разстояние и хигиена по ясно видим начин на мястото на срещата.

Срещи на погребални церемонии и погребения също са възможни, при условие че се спазват горепосочените точки от правилата за богослужения.

7. Информация за семейното съпровождане на раждане и смъртни процеси в Хессен

От събота, 28 март 2020 г., се допускат изключения от по-рано приложимите правила за посещения за най-близките членове на семейството в отделни случаи.

Управлението на съоръжението, напр. болницата, може да даде възможност на близки членове на семейството да ги придружават, особено в случай на раждане или смърт, ако присъстващият медицински персонал счита това за необходимо по етични и социални причини.

Хората с респираторни инфекции са изключени от тая дерогация.

Това е дерогация от „Втора наредба за борба с коронавируса“.

8. Информация за грижи за децата

Разпространението на вируса също се забави в Хессен. Целта все още е да се защитят най-добре всички хора, особено по-възрастните и болните хора. Затова трябва да се избягва колкото е възможно появата на нови вериги на инфекция. Най-ефективната мярка за постигането на това все още е намаляването на личните контакти. Всички останали ограничения следват този принцип. От 2. юни детските градини ще се откриват с ограничена редовна работа. Спешните грижи за деца ще бъдат продължени и разширени до други групи за нужда. Групите за грижи трябва да са възможно най-малки поради причини за защита от инфекция, в противен случай мярката губи своето важно действие.

Възможно е взаимното обслужване на децата в семейства?

Да, взаимно обслужване на деца от не повече от три семейства (семеен съюз за обслужване) се разрешава. Другите социални контакти при възможност да се намаляват.

От кога детето ми може да ходи на детска градина?

От 2. юни детските градини ще се откриват с ограничена редовна работа.

От кога детето може да се грижи от детегледачка?

От 2. юни.

Има ли изключения?

Да, имат спешни грижи за деца за определени групи лица и професия. Предпоставка за спешните грижи за деца е, че работещ законен настойник/ работеща законна настойница на детето принадлежи към едно от следните професии

1. служители на агенцията за правоприлагане, служители на страната в полицейски щаб и със задачи по прилагане
2. противопожарни служби (пълно работно време и доброволци), пожарни отделения
3. служители на органите за обществено здравеопазване
4. съдии и прокурори на съдебната власт,
5. служители на реда и правоприлагащи органи
6. служители от спасителни екипи
7. помощници на организацията за техническа помощ
8. помощ на работниците в гражданската защита
9. медицински работници: Клиники, болници и заведения за гериатрична помощ, както и за извънболнична помощ и сестрински услуги
10. служители, които работят в медицински и сестрински професии, особено

- гериатрични медицински сестри
- асистенти за грижи за възрастни хора
- асистенти за анестезия
- лекари
- фармацевти
- дезинфектанти
- медицински сестри и детски сестри
- акушерки
- асистенти за кърмене
- медицински асистенти
- асистенти за медико-технически лаборатории
- асистенти по медицинско-техническа рентгенология
- медико-технически помощници за функционална диагностика
- парамедици
- хирургични асистенти
- сестрински специалисти
- фармацевтични технически помощници
- парамедици съгласно § 1 от Закона за парамедиците
- зъболекари
- стоматологични асистенти
- психологически психотерапевти
- детски и юношески психотерапевти

11. специалисти в детски центрове за деца в съответствие с § 25 НКJGB

11а. служители в (частично) болнични заведения, които не са детски заведения за деца съгласно § 45 SGB VIII

11б. лица, които предоставят консултации на пълно работно време за психосоциална спешна помощ, по-специално в областта на спешната пасторална помощ или телефонни кризи, както и служители на защитни съоръжения за засегнатите от насилие, основани на пола, особено приютите за жени



11в. лица, които провеждат консултации съгласно Закона за конфликт на бременността в признати центрове за конфликт на бременността,

11г. служители на общата социална служба в публичните агенции за благосъстояние на децата и младежта,

12. лица, пряко участващи в изплащането на парични обезщетения в съответствие с SGB II, SGB III, SGB XII Закон за обезщетения за търсеци убежище, Федерален закон за подпомагане на образованието, Закон за подпомагане на професионалното израстване и Закон за добавките за комунално-битови разноски за жилище

13. служители в райони от секторите според VO за определяне на критични инфраструктури с отделен сертификат, че дейността на е задължителна, напр. служители в търговията с храни, селскостопанското производство, както и в преработката, транспортирането и разпространението на храни

14. служители, които работят в управлението на отпадъците, с отделен сертификат, в който се посочва, че законният настойник трябва да работи на работното място, за да поддържа инфраструктурата,

15. служители на пресата, радиото, телевизията и други телемедия (с доказателство от работодателя, че работата на място е от съществено значение за поддържането на основната дейност)

16. войници и служители на Бундесвера, които са длъжни да осигурят оперативната готовност и текущите операции на Бундесвера,

17. училищни администратори, персонал на училищния носител в смисъла на § 156 нр. 1 от Закона за училища в Хессен и учители и ръководители, които са пряко ангажирани с организацията и провеждането на обучение „лице в лице“ и на други училищни мероприятия (по § 3 абз. 1 изр. 3 до 5 и абз. 3 на 2. Наредба за борба с коронавируса).

17а. ученици и студенти (на техникуми), които обучават по § 3 абз. 1 изр. 3 до 5 2. на 2. Наредба за борба с коронавируса,

18. лица, които доказуемо работят в областта на медицинско и фармацевтично изследване във връзка с вируса SARS-CoV-2,

19. лица, които след утвърждаване на ръководството на службата трябва да работят в основни области на държавното изследване и на научната администрация а също на защитата на културното богатство в службата,

20. адвокатки и адвокати а също нотариуси,

21. членове на конституционни органи

22. пасторки и пастори

23. собственици и служители на погребални домове

24. работещи и изучаващи самотни родители (хора, които живеят с едно или повече непълнолетни деца и са единствено отговорни за грижите и възпитанието им)

Специалисти в дневните центрове могат да се грижат за собствените си деца в дневния център, в който работят, ако отговарят на критериите за защита от инфекции. Забраната за влизане не се прилага за деца, чиито грижи в дневен център или в дневни грижи се изискват спешно поради решение на компетентната служба за младежки грижи да осигури благосъстоянието на детето. Тези деца могат да се грижат в детска градина или в дневна грижа.

Институцията може да поиска доказателство за принадлежност към гореспоменатите групи хора. В случай на съмнение, компетентният регулаторен орган реши.

ВНИМАНИЕ! Това изключение не се прилага, ако вашето дете или член на същото домакинство:

- имат симптоми на заболяване
- контактуват със заразени хора или са били в контакт със заразени хора в продължение на 14 дни
- (това не се отнася за деца, чиито родители са в контакт със заразени хора поради тяхната професионална медицинска работа)
- са пристигнали от 10 април 2020 г., по суша, море или въздух от страна извън Федерална република Германия
- преди това са били в зона, определена от Института „Робърт Кох“ като рискова зона за инфекции с вируса SARS-CoV-2 преди 10 април 2020 г. и са въведени след времето на определянето като рискова зона или
- влезе в рисковата зона от тези зони в рамките на 14 дни преди датата на определяне.

Това важи за период от 14 дни след влизането. Родителите, които поставят децата си в грижите за дневния център въпреки че изключението не важи за тях или за които не са спазени критериите за защита от инфекция, правят административно нарушение.